

СОПСТВЕНИК КУЋЕ  
SOPSTVENIK KUĆE

ХОТЕЛ  
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН  
NJEGOV STAN

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Кетинска 4.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojčko porodično ime	Шаркер Елен
Занимање — Zanimanje	кремер и кројач
Држављанство — Državljanstvo	Чуковенско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	5-IV-1886 г.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Сетерин
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	нема
Вера — Vera	појшера
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojčko prezime	Вилим — Армиштаја
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	Мадаринска Армиштаја
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дете Rođeno ime i devojčko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Петра Фриш	-	жена	1890 г.	Нови Сад
Золтан	син.	-	21-IV-918	Нови Сад
Барбара	-	кћи	9-IV-921	Сетерин
Барбара Фриш, заседно 26-IV-1910 3-IV-16 при овоме заседању заседно				

НАПОМЕНА: 5-IV-930  
НАПОМЕНА: 5-IV-930

/ Станар — Stanar

(датум) 24-IV-929  
(datum)  
(место) Београд.  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Филип Хофман.

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pogođ. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
24-III-929	Цетињска	7	Филип Кофман		
21-I-30	Цетињска	1	Савија Смиљанић		
5-7-30	Жи. Милећина	37			
3-8-920	Жи. Милећина	36			
18-V-32	Томогаф Јованова	33	Алманџ Третић		
31-7-32					
5-V-933	Краља Петра	83	Тодорко Чодрош		
2-XI-33	Ура Јушана	42	Милорад Штимић		
16-X-34	Дубравска	3	Олга Шафер		
9-I-36	Видан. Вемо	43	Марија Могачић		
9-X-36	Видан. Вемо	43	Тос Јурић		
8-V-37	Жи. Милећина	1	Милећина		
14-II-41	Косовска	39	Бруна Јаков		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД